

PROGRAMA DE RECONOCIMIENTOS

Illumination Awards 2021

El programa “IES Illumination Awards” reconoce individuos por su profesionalismo, ingenio y originalidad en el Diseño de iluminación en base al mérito de cada proyecto. Los jueces son seleccionados de un amplio espectro profesional que representa conocimiento de la iluminación y excelencia en el diseño. El sistema de evaluación está basado integralmente en el grado en el que el diseño cumple con los criterios del programa, y por lo tanto no es una competencia.

En el 2021 será el aniversario número 48 del programa de reconocimiento de IES.

CATEGORÍAS

El programa se compone de 4 categorías:

Reconocimiento a la innovación en controles, patrocinado por “Lighting Control Association”

Las soluciones avanzadas de control de iluminación pueden generar ahorros de energía significativos, flexibilidad y otros beneficios en los edificios. Esta distinción reconoce buenos proyectos de iluminación que ejemplifican el uso efectivo de controles de iluminación en aplicaciones no residenciales.

Reconocimiento por diseño de iluminación interior, patrocinado por Edwin Guth

En 1902 Edwin F. Guth fundó “St. Louis Brass Company” que posteriormente cambió de nombre a “Edwin F. Guth Company”. Su profunda creatividad, emprendimiento y enfoque en mejorar la iluminación interior, se representan parcialmente en las 147 patentes que recibió antes de morir en 1962. Esta distinción reconoce proyectos de iluminación de interiores excepcionales con un balance entre la funcionalidad de los espacios iluminados y la aplicación artística de la luz para mejorar la experiencia de quienes lo ocupan.

Reconocimiento por diseño de iluminación exterior, patrocinado por Cooper Lighting Solutions

Esta categoría reconoce la excelencia en el diseño y aplicación en todos los aspectos de iluminación de exteriores. El programa celebra logros en estética, perspicacia técnica aplicada, soluciones creativas a condiciones demandantes de los sitios y avances para la industria en soluciones de iluminación de exteriores. La meta del programa es la de promover el avance del entendimiento, conocimiento y funcionalidad de la iluminación de exteriores como un aspecto crítico del ambiente construido.

Reconocimiento de Energía y Medio Ambiente

Esta categoría reconoce instalaciones de iluminación de calidad en espacios comerciales e industriales, que incorporan estrategias avanzadas de ahorro de energía y soluciones con responsabilidad ecológica en el contexto general del diseño.

Reconocimientos

Los proyectos reciben distintos niveles de reconocimiento de acuerdo al consenso de las calificaciones otorgadas por el jurado.

Los niveles de reconocimientos son:

- **Award of Distinction (Distinción)**
Otorgado por logros extraordinarios en el diseño de iluminación
- **Award of Excellence (Excelencia)**
Otorgado por contribución excepcional al arte y ciencias de la luz
- **Special Citation (Mención Especial)**
Reconoce elementos superiores en una porción del proyecto
- **Award of Merit (Mérito)**
Otorgado por contribución excepcional al arte y ciencias de la luz
- **Section Award (Reconocimiento de la Sección)**
Otorgado en la evaluación local de cada Sección. Los proyectos de cada Sección con la puntuación mínima requerida en su Sección avanzan a la evaluación global siendo elegibles para los reconocimientos indicados anteriormente.

Elegibilidad y Reglamento

1. Convocatoria abierta a proyectos de iluminación para miembros activos o no de la IES (exceptuando fabricantes staff profesional y miembros del "Board of Directors").
2. Las cuotas de inscripción no son reembolsables.
Registro: México: del 2 de noviembre al 11 de diciembre 2020 (etapa local) \$250.00 pesos.
Global: del 2 al 31 de enero 2021 (Early submission \$150.00 USD)
del 1 al 21 de febrero 2021 (Regular submission \$200.00 USD)
(Fechas tentativas por confirmar)
3. La instalación debe haberse concluido durante los 24 meses previos a la fecha de cierre de inscripción.
4. Para la etapa local en México los proyectos se recibirán en formato digital en una memoria USB. Para su registro en la convocatoria mundial el interesado deberá registrarlo directamente en el portal de IES: <https://www.ies.org/events/illumination-awards> . Los proyectos deben ser originales, cualquiera que haya sido inscrito previamente en una convocatoria de IES será descalificado. Es responsabilidad de cada participante revisar que ninguna otra persona someta el mismo proyecto al programa, todas las participaciones duplicadas serán eliminadas. El procedimiento de jueceo se llevará a cabo de manera anónima.
5. Diferentes áreas del mismo proyecto pueden ser inscritas por separado, cada inscripción deberá contar con título propio y pago de cuota y serán evaluadas de manera independiente.
6. Los dueños y personas involucradas en el proyectos deben ser informadas acerca de la participación en el programa y su posible publicación en LD+A u otros medios que la IES pudiera utilizar en caso de obtener algún reconocimiento. La identidad de las personas y ubicación pueden mantenerse ocultas por motivos de privacidad.

PREPARE SU INSCRIPCIÓN (cada proyecto inscrito debe incluir):

A. Resumen del proyecto

Puede presentarse una narrativa del proyecto de hasta trescientas (300) palabras, NOTA: No se permite incluir los nombres de los diseñadores, la firma de diseño, fabricantes de equipo, marcas comerciales, etc. en la narrativa, así como cualquier referencia al respecto. Cualquier presentación que incumpla esta condición será descalificada, sin embargo si se permite incluir en las fotografías referencias relacionadas con los usuarios de los proyectos como por ejemplo los nombres de hoteles, tiendas, corporativos, etc.

Recomendación: puede ser benéfico considerar criterios de la hoja calificadora de una categoría específica, por ejemplo bajo "complejidad" puede hacerse mención de energía y presupuesto en caso de que los mismos hayan sido un reto o logro importantes.

Comentar acerca de aspectos como estos puede ayudar a que el proyecto resulte más convincente. Las hojas calificadoras pueden encontrarse en:

<https://www.ies.org/events/illumination-awards>

B. Imágenes

Pueden presentarse hasta 10 imágenes de alta resolución (fotografías, dibujos o renders) por proyecto. Pueden integrarse varias imágenes en una misma diapositiva, sin embargo cada imagen contará para el máximo de 10. Las simulaciones digitales (renders) son aceptadas siempre y cuando vayan acompañadas de una fotografía real de la instalación, para demostrar la coincidencia entre lo diseñado y lo instalado. Cada imagen digital y fotografía comparativa se contabilizarán individualmente.

Las imágenes deben presentarse en formato JPEG cuando menos con 1024 px de ancho y 768 px de alto.

Está prohibido presentar fotografías con cualquier tipo de mejoramiento artificial como modificaciones digitales, luces agregadas, etc.

Recomendaciones: no incluya 10 imágenes si las mismas no contribuyen a la narrativa de la historia del proyecto, en ocasiones “menos es más”. Las fotografías tomadas con luz de día pueden no presentar adecuadamente el diseño de iluminación.

C. Descripciones de las imágenes

Cada imagen debe incluir narrativas de hasta 25 palabras que expliquen la imagen.

Estas narrativas son adicionales al resumen del proyecto descrito en el inciso A de este apartado.

Sugerencia.- use esta descripción para orientar a los jueces acerca de lo que pueden ver en cada imagen en particular. Una imagen sin narrativa es difícil de juzgar.

D. Opcional: video

En caso de proporcionar un video, el mismo NO puede contener ninguna narrativa (ya sea escrita, hablada o musical). La duración máxima permitida del video es de un (1) minuto y el formato puede ser cualquiera de los siguientes: mov, m4v o mp4. Imágenes fijas editadas en presentación de diapositivas NO serán aceptadas como video y serán descalificadas.

Sugerencia.- tenga precaución de no presentar un video con parpadeo (flicker), ya que pondría en riesgo sus posibilidades de poder recibir un reconocimiento. Un video con cambios simples de color puede dar una impresión bastante amateur si aparenta ser tipo “chase light” (tipo luz de marquesina comercial).

NOTAS IMPORTANTE:

- 1) Sugerimos desarrollar la información escrita en inglés con la intención de facilitar su inscripción al programa global sin necesidad de traducciones posteriores.
- 2) Sugerimos ampliamente durante el proceso de preparación de los materiales a suministrar visitar el portal del programa global en: <https://www.ies.org/events/illumination-awards/>

con la intención de cumplir con todos los requisitos ahí solicitados y facilitar su posterior inscripción en caso de calificar para participar en la convocatoria global.

Todos los materiales suministrados incluidas las fotografías y descripciones pasarán a ser propiedad de LD+A la revista de IES quien tendrá el privilegio de reproducirlas sin ningún cargo. La IES podrá utilizar los proyectos presentados para promover los programas y servicios que ofrece la Sociedad. Cualquier proyecto que reciba un reconocimiento bajo la categoría del programa de la Asociación de Controles de Iluminación, también podrá aparecer en la página web de LCA.